Porównanie tłumaczeń Księga Sędziów 12:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | wtedy mówili do niego: Powiedz: szibbolet.\* Jeśli mówił: sibbolet,\*\* bo nie potrafił wymówić inaczej, wtedy chwytano go i zabijano przy brodach Jordanu. I padło w tym czasie z Efraima czterdzieści dwa tysiące.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) szibbolet, ׁשִּבֹלֶת , czyli: strumyk. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) sibbolet, סִּבֹלֶת , czyli: kłosy. [↑](#footnote-ref-3)